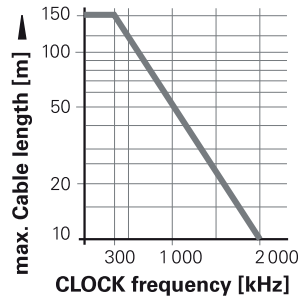


**Power supply**  
**Напряжение питания**  
**Gerilim beslemesi**

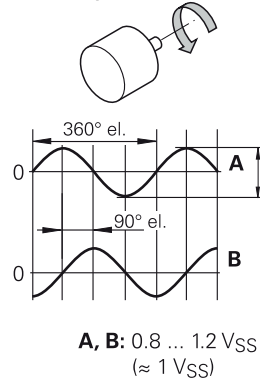
**Up: DC 3.6 V ... 14 V**  
 at encoder  
 на энкодере  
 cihaz üzerinde

<b>P<sub>max.</sub></b>	3.6 V: ≤ 600 mW 14 V: ≤ 700 mW
typical стандарт tipik	5 V: = 85 mA Without load без нагрузки yüksüz



without delay compensation  
 без коррекции времени задержки  
 çalışma süresi dengelemesi olmadan

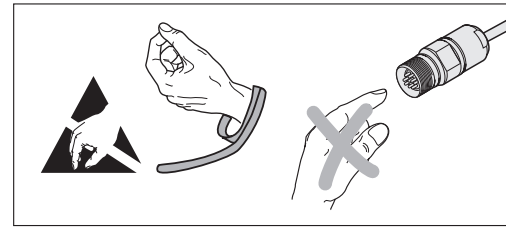
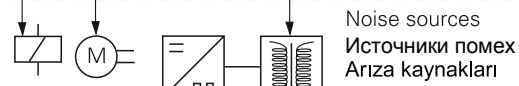
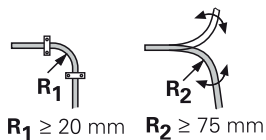
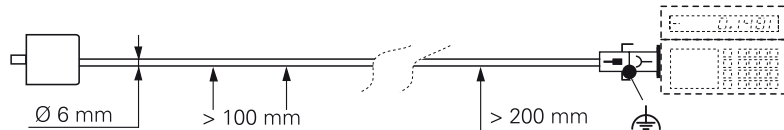
Rising code values  
 увеличение кодового значения  
 artan kod değerleri



Do not engage or disengage any connections while under power.  
 Подключение и отключение следует производить в обесточенном состоянии.  
 Konektör bağlantısı, sadece gerilimsiz olarak bağlanabilir veya çözülebilir.

Housing, stator coupling and shaft electrically connected  
 Корпус, муфта статора и вал имеют электрическую связь  
 Gövde, stator kavraması ve milin elektrik bağlantısı yapılmış

Bending radius **R**  
 Радиус сгиба **R**  
 Bükme çarısı **R**



**HEIDENHAIN**

Mounting Instructions  
 Инструкция по монтажу  
 Montaj talimatı

**ECN 413 EnDat01**

WELLA1: 65B  
 KUPPA1: 06  
 ANELA1: 01, 03S17, 27S17  
 BELEA1: 58

8/2017



**Note:** Mounting and commissioning is to be conducted by a specialist in electrical equipment and precision mechanics under compliance with local safety regulations.  
 Do not engage or disengage any connections while under power.  
 The drive must not be put into operation during installation.

**Внимание:** монтаж и пуско-наладка должны выполняться квалифицированными специалистами с соблюдением действующих правил техники безопасности.  
 Кроме того, производитель/разработчик оборудования должен установить дополнительные требования к монтажу (например, значения момента затяжки, наличие или отсутствие фиксатора резьбового соединения) в зависимости от условий эксплуатации.

**Dikkat:** Montaj ve işleme alma sadece nitelikli bir uzman tarafından yerel güvenlik tedbirleri dikkate alınarak gerçekleştirilmelidir.  
 Ek olarak makine üreticisi/tasarımcısı son montaj ile ilgili gereken diğer bilgileri (örn. sıkma momenti, vidalar için gevşeme önleyici kilit gerekli/gerekli değil) uygulamaya bağlı olarak kendi belirlemelidir.

**DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH**

Technical support, measuring systems ☎ +49 8669 31-3104 · E-mail: service.ms-support@heidenhain.de

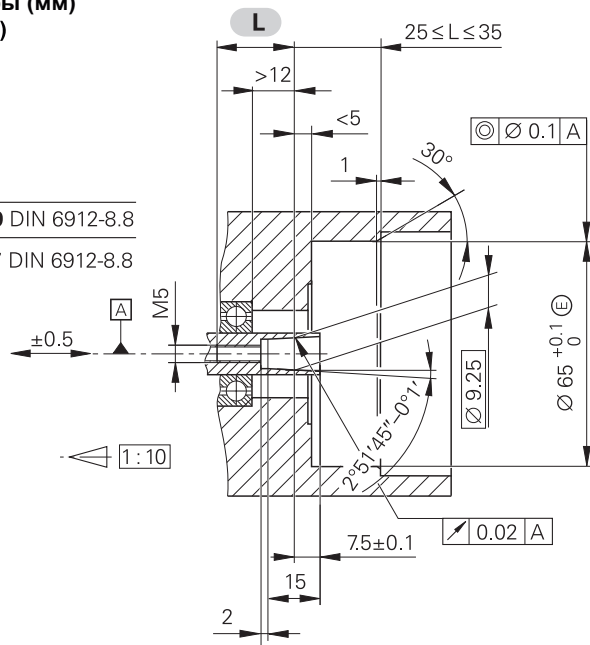
629087-00-A-02 · 8/2017

Required mating dimensions (mm)  
 Требуемые установочные размеры (мм)  
 Müşteri tarafı bağlantı ölçüleri (mm)



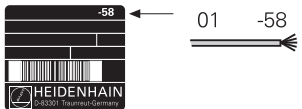
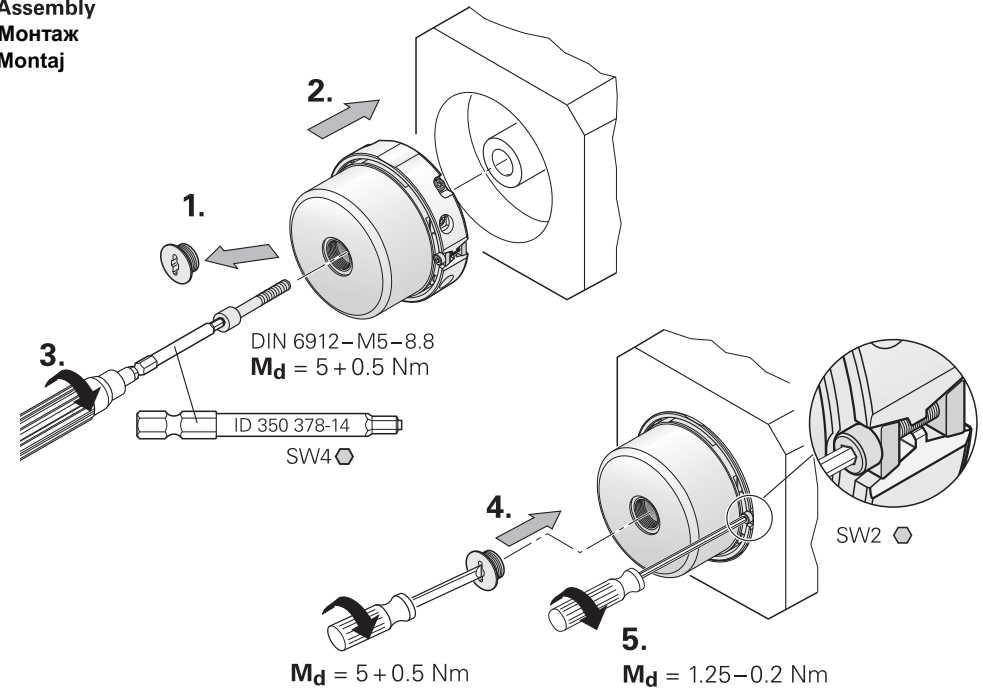
Attention  
 Внимание  
 İkaz

L	
≥ 22	M5x50 DIN 6912-8.8
19... 22	M5x47 DIN 6912-8.8

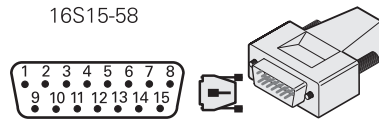
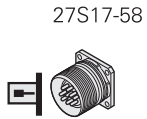
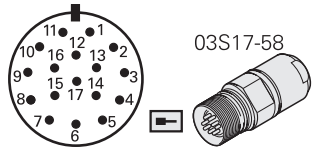


A = Bearing  
 Ось подшипника  
 Dopolama

Assembly  
 Монтаж  
 Montaj



Cable shield connected to housing  
 Экран кабеля соединен с корпусом  
 Kablo koruyucusu gövdeye bağlanmıştır

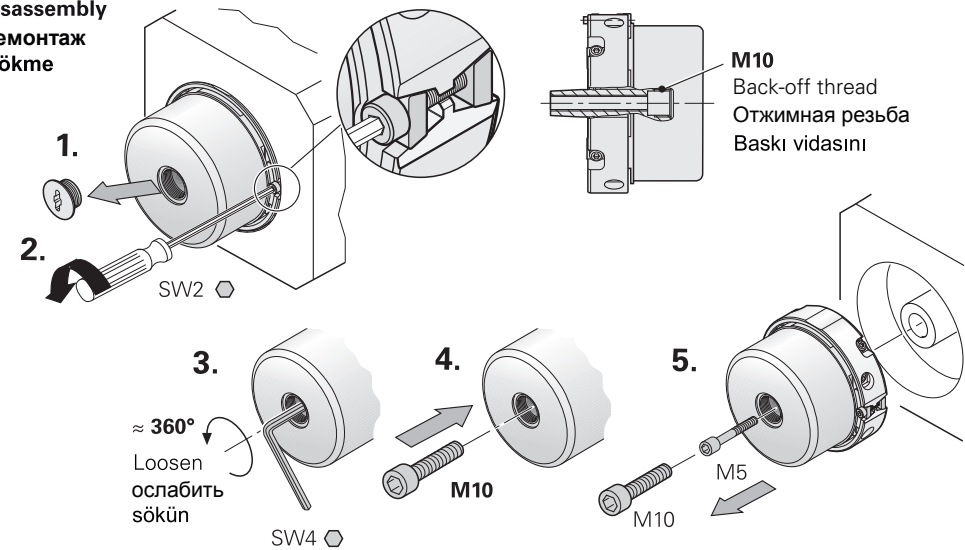


	7	1	10	4	15	16	12	13	14	17	8	9	11
	7	1	10	4	15	16	12	13	14	17	8	9	/
	4	12	2	10	1	9	3	11	5	13	8	15	6
	Up	Sensor Up	0V	Sensor 0V	A+	A-	B+	B-	DATA	DATA	CLOCK	CLOCK	1)
	BNGN	BU	WHGN	WH	GNBK	YEBK	BUBK	RDBK	GY	PK	VT	YE	

Vacant pins or wires must not be used!  
 Запрещается использовать незадействованные контакты и жилы!  
 Kullanılmayan pimler veya teller tahsis edilmemelidir!

1) Internal shield  
 Внутренний экран  
 İçten koruyucu

Disassembly  
 Демонтаж  
 Sökme



Turn the **M10** screw only far enough in to release the taper shaft.  
 Вкручивать винт **M10** до тех пор, пока коническое соединение не разъединится.  
**M10** civatasını sadece koni bağlantısı çözülene kadar vidalayın.